

Montageanleitung für Massivholzbett "Malvesia"

Instructions de montage pour le lit en bois massif « Malvesia »

Montagehandleiding voor massief houten bed "Malvesia"



1. Stellen Sie ein Seitenteil in Ihren Raum.

Placez une tête latérale dans votre espace.

Plaats een zijhoofd in je kamer.

2. Verbinden Sie Ihr Fußteil mit dem Seitenteil.

Tipp: Am besten Sie verwenden zur Festigung Ihrer Gratverbindungen einen Gummihammer. Die Stabilität des Bettes ist wesentlich von der Festigkeit dieser Verbindungen abhängig.

Reliez votre pied à la partie latérale. Conseil : il est préférable d'utiliser un maillet en caoutchouc pour consolider vos assemblages d'arêtes. La stabilité du lit dépend essentiellement de la solidité de ces assemblages.

Verbind je voetstuk met het zijstuk. Tip: Je kunt het beste een rubberen hamer gebruiken om je nokverbindingen te verstevigen. De stabiliteit van het bed hangt grotendeels af van de sterkte van deze verbindingen.

3. Verbinden Sie nun das zweite Seitenteil mit dem Fußteil.

Reliez maintenant la deuxième partie latérale à la partie pied.

Verbind nu het tweede zijstuk met het voetstuk.

4. Verbinden Sie das Kopfteil mit den beiden Seitenteilen. Am Kopf- und am Seitenteil sind feine Einkerbungen angebracht. Die Teile müssen so montiert werden, dass die Einkerbungen an beiden Teilen waagrecht zueinander stehen.

Reliez la tête de lit aux deux parties latérales. De fines encoches sont prévues sur la partie supérieure et sur la partie latérale. Les pièces doivent être montées de manière à ce que les encoches des deux pièces soient horizontales l'une par rapport à l'autre.

Verbind het hoofddeel met de twee zijdelen. Er zitten fijne inkepingen op het hoofd- en zijdeel. De delen moeten zo in elkaar worden gezet dat de inkepingen op beide delen horizontaal ten opzichte van elkaar staan.

5. Sie erhalten bei Doppelbetten (ab einer Matratzenbreite von 140cm) einen Mittelsteg. Verbinden Sie diesen mit den beiden Auflagern am Kopf- und Fußteil.

Pour les lits doubles (à partir d'une largeur de matelas de 140 cm), vous recevez une barre centrale que vous reliez aux deux supports de la tête et du pied de lit.

Voor tweepersoonsbedden (vanaf een matrasbreedte van 140 cm) ontvang je een middenbalk, die je verbindt met de twee steunen aan het hoofd- en voeteneind.